

Декларация об общих рисках, связанных с осуществлением операций на рынке ценных бумаг

Цель настоящей Декларации — предоставить вам информацию об основных рисках, связанных с осуществлением операций на рынке ценных бумаг. Обращаем ваше внимание на то, что настоящая Декларация не раскрывает информацию обо всех рисках на рынке ценных бумаг вследствие разнообразия возникающих на нем ситуаций. В общем смысле риск представляет собой возможность возникновения убытков при осуществлении финансовых операций в связи с возможным неблагоприятным влиянием разного рода факторов. Ниже – основные риски, с которыми будут связаны ваши операции на рынке ценных бумаг.

I. Системный риск

Этот риск затрагивает несколько финансовых институтов и проявляется в снижении их способности выполнять свои функции. В силу большой степени взаимодействия и взаимозависимости финансовых институтов между собой оценка системного риска сложна, но его реализация может повлиять на всех участников финансового рынка.

II. Рыночный риск

Этот риск проявляется в неблагоприятном изменении цен (стоимости) принадлежащих вам финансовых инструментов, в том числе из-за неблагоприятного изменения политической ситуации, резкой девальвации национальной валюты, кризиса рынка государственных долговых обязательств, банковского и валютного кризиса, обстоятельств непреодолимой силы, главным образом стихийного и военного характера, и как следствие, приводит к снижению доходности или даже убыткам. В зависимости от выбранной стратегии рыночный (ценовой) риск будет состоять в увеличении (уменьшении) цены финансовых инструментов. Вы должны отдавать себе отчет в том, что стоимость принадлежащих вам финансовых инструментов может как расти, так и снижаться, и ее рост в прошлом не означает ее роста в будущем.

Следует специально обратить внимание на следующие рыночные риски:

1. Валютный риск

Валютный риск проявляется в неблагоприятном изменении курса рубля по отношению к иностранной валюте, при котором ваши доходы от владения финансовыми инструментами могут быть подвергнуты инфляционному воздействию (снижению реальной покупательной способности), вследствие чего вы можете потерять часть дохода, а также понести убытки. Валютный риск также может привести к изменению размера обязательств по финансовым

Risk Disclosure Statement – General Risks Associated With Securities Trading

This Risk Disclosure Statement is meant to inform you of main risks that typically accompany transactions in the securities market. Please note that the Risk Disclosure Statement does not constitute a comprehensive disclosure of all the possible risks typical of securities markets due to great versatility of real market situations. Generally, risk is defined as the possibility of incurring losses from financial transactions as a result of various unfavorable factors. Below we will describe the main risks associated with your transactions in the securities market.

I. Systemic Risk

This risk affects several financial institutions and manifests itself as their reduced ability to perform their functions. Strong institutional interconnections and interdependencies within a financial system make it difficult to evaluate systemic risk, but its realization can affect all financial market participants.

II. Market Risk

This is a risk of unfavorable movements in prices (value) of your financial instruments, including fluctuations caused by negative political developments, sudden devaluation of national currency, crisis in the government bond market, bank and currency crises, and force majeure circumstances (mainly natural calamities and wars), which may result in lower returns on investments or even losses. Depending on the selected investment strategy, the market (price) risk will manifest itself in an increase (decrease) in prices of financial instruments. You should be aware that the value of your financial instruments can both grow and decline, and price growth in the past is not indicative of future growth.

The following market risks require special attention:

1. Foreign exchange risk

Foreign exchange risk is associated with negative changes of the ruble exchange rate vs. foreign currencies, when your income from financial instruments could be affected by inflation (the loss of real purchasing power) so that you may lose a part of target income or even suffer losses. Foreign exchange risk may also result in changes in the amount of liabilities under financial instruments based on foreign currencies or foreign financial instruments. Such changes could result in losses or reduce the ability to settle your liabilities.

инструментам, связанным с иностранной валютой или иностранными финансовыми инструментами, что может привести к убыткам или к затруднению возможности рассчитывать по ним.

2. Процентный риск

Проявляется в неблагоприятном изменении процентной ставки, влияющей на курсовую стоимость облигаций с фиксированным доходом. Процентный риск может быть обусловлен несовпадением сроков востребования (погашения) требований и обязательств, а также неодинаковой степенью изменения процентных ставок по требованиям и обязательствам.

3. Риск банкротства эмитента акций

Проявляется в резком падении цены акций акционерного общества, признанного несостоятельным, или в предвидении такой несостоятельности. Для того чтобы снизить рыночный риск, вам следует внимательно отнестись к выбору и диверсификации финансовых инструментов. Кроме того, внимательно ознакомьтесь с условиями вашего взаимодействия с вашим брокером либо управляющим для того, чтобы оценить расходы, с которыми будут связаны владение и операции с финансовыми инструментами и убедитесь, в том, что они приемлемы для вас и не лишают вас ожидаемого вами дохода.

III. Риск ликвидности

Этот риск проявляется в снижении возможности реализовать финансовые инструменты по необходимой цене из-за снижения спроса на них. Данный риск может проявиться, в частности, при необходимости быстрой продажи финансовых инструментов, в убытках, связанных со значительным снижением их стоимости.

IV. Кредитный риск

Этот риск заключается в возможности невыполнения контрактных и иных обязательств, принятых на себя другими лицами в связи с вашими операциями.

К числу кредитных рисков относятся следующие риски:

1. Риск дефолта по облигациям и иным долговым ценным бумагам

Заключается в возможности неплатежеспособности эмитента долговых ценных бумаг, что приведет к невозможности или снижению вероятности погасить ее в срок и в полном объеме.

2. Риск контрагента

Риск контрагента — третьего лица проявляется в риске неисполнения обязательств перед вами или вашим брокером либо управляющим со стороны контрагентов. Ваш брокер либо управляющий должен принимать меры по минимизации риска контрагента, однако не может исключить его полностью. Особенно высок риск контрагента при совершении операций, совершаемых на неорганизованном рынке, без участия клиринговых организаций, которые принимают на себя риски неисполнения обязательств.

Вы должны отдавать себе отчет в том, что хотя брокер и управляющий действуют в ваших интересах от своего имени,

2. Interest risk

Interest risk is associated with unfavorable interest rate fluctuations affecting market prices of fixed income instruments. Interest risk can arise from gaps in the maturities of assets and liabilities or by mismatched fluctuations in interest rates on assets and liabilities.

3. Risk of a share issuer going bankrupt

This is the risk of a drastic devaluation of shares when an issuer is declared or expected to become insolvent. To reduce market risk, you shall carefully select and diversify your financial instruments. You shall also carefully analyze the terms of services provided by your Broker or Asset Manager to estimate the costs of holding and trading in financial instruments and decide whether such costs are acceptable for you and will not erode your target income.

III. Liquidity Risk

Liquidity risk affects the ability to sell financial instruments at target prices due to reduced demand. It can materialize, in particular, when financial instruments must be quickly disposed of, in the form of losses from material discounts to their value.

IV. Credit Risk

This is the risk of default on contractual and other obligations of third parties in connection with your transactions.

Credit risk includes the following types of risk:

1. Risk of default on bonds and other debt securities

This risk is associated with potential insolvency of an issuer of debt securities, which means that they are unlikely or less likely to be redeemed at maturity and in full amount.

2. Counterparty risk

Third-party counterparty risk means the risk of a business partner's default on obligations to you, your Broker or your Asset Manager. Your Broker or Asset Manager will take measures to minimize counterparty risk but cannot offset it in full. Counterparty risk will be particularly high for transactions in an unorganized market, without the support of clearing houses that accept the risk of default.

You should understand that, while your Broker or Asset Manager trade in their name on your behalf, all risks accepted by them in

риски, которые он принимает в результате таких действий, в том числе риск неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств третьих лиц перед вашим брокером либо управляющим, несете вы.

Кредит Свисс Москва является членом Национальной ассоциации участников фондового рынка, получившей статус саморегулируемой организации в отношении деятельности инвестиционных советников, к которой вы можете обратиться в случае нарушения ваших прав и интересов. Государственное регулирование и надзор в отношении деятельности эмитентов, профессиональных участников рынка ценных бумаг, организаторов торговли и других финансовых организаций осуществляется Центральным банком Российской Федерации, к которому вы также можете обращаться в случае нарушения ваших прав и интересов. Помимо этого, вы вправе обращаться за защитой в судебные и правоохранительные органы.

V. Правовой риск

Связан с возможными негативными последствиями утверждения законодательства или нормативных актов, стандартов саморегулируемых организаций, регулирующих рынок ценных бумаг, или иные отрасли экономики, которые могут привести к негативным для вас последствиям. К правовому риску также относится возможность изменения правил расчета налога, налоговых ставок, отмены налоговых вычетов и другие изменения налогового законодательства, которые могут привести к негативным для вас последствиям.

VI. Операционный риск

Заключается в возможности причинения вам убытков в результате нарушения внутренних процедур вашего инвестиционного советника, ошибок и недобросовестных действий его сотрудников, сбоев в работе технических средств вашего инвестиционного советника, его партнеров, инфраструктурных организаций, в том числе организаторов торгов, клиринговых организаций, а также других организаций. Операционный риск может исключить или затруднить совершение операций и в результате привести к убыткам.

Ознакомьтесь внимательно с договором для того, чтобы оценить, какие из рисков, в том числе риски каких технических сбоев, несет ваш инвестиционный советник, а какие из рисков несете вы.

Учитывая вышеизложенное, мы рекомендуем вам внимательно рассмотреть вопрос о том, являются ли риски, возникающие при проведении операций на финансовом рынке, приемлемыми для вас с учетом ваших инвестиционных целей и финансовых возможностей. Данная Декларация не имеет своей целью заставить вас отказаться от осуществления операций на рынке ценных бумаг, а призвана помочь вам оценить их риски и ответственно подойти к решению вопроса о выборе вашей инвестиционной стратегии и условий договора с вашим инвестиционным советником.

Убедитесь, что настоящая Декларация о рисках понятна вам, и при необходимости получите разъяснения у вашего инвестиционного советника или независимого консультанта, специализирующегося на соответствующих вопросах.

connection with such activities, including the risk of default or improper performance of third party obligations to your Broker or Asset Manager, will be borne by you.

CS Moscow is a member of the National Association of Securities Market Participants (NAUFOR) that has the status of a self-regulating organization and regulates the activities of investment advisors. You can petition the Association in the event of any violations of your rights and interests. The authority responsible for government regulation and supervision of issuers, security market professionals, exchanges and other financial institutions is the Central Bank of Russia, and you can also petition the Central Bank of Russia in the event of any violations of your rights and interests. In addition, you can seek protection in courts and law enforcement authorities.

V. Legal Risk

Legal risk is associated with various negative consequences of the adoption of new laws, regulations or standards of self-regulatory organizations that govern the securities market or other sectors of economy, which may negatively affect you. Legal risk also includes possible changes in tax assessment rules and tax rates, cancellation of tax benefits and other changes in tax legislation that may have a negative effect on you.

VI. Operational Risk

The risk of potential losses caused to you by failed internal procedures of your investment advisor, errors or fraudulent activities of its employees, disruptions in the operation of technical infrastructure of your investment advisor, its partners, or infrastructure organizations, including exchanges, clearing houses, and other organizations. Operational risk can prevent or complicate transactions and result in losses.

You should carefully read the agreement to understand, which risks (including risks of specific technical disruptions) are born by your investment advisor and which – by you.

In view of the above, we recommend that you carefully consider whether risks associated with trading in the financial market are acceptable for you in terms of your investment goals and financial resources. This Risk Disclosure Statement is not intended to dissuade you from trading in the securities market. It is meant to assist you with the assessment of relevant risks and allow you to make an informed decision on the choice of an appropriate investment strategy and the terms of the agreement with your investment advisor.

You should make sure that you have read and understood the Risk Disclosure Statement and, if necessary, request additional explanations from your investment advisor or an independent specialist consultant.